Svane

Le **svane** (ლუშნუ ნინ/შკჳნ, *lušnu nin/šḳän* ; géorgien : სვანური ენა, *svanuri ena*) est une langue parlée dans le nord-ouest de la Géorgie.

Sommaire

Distribution

Histoire

Phonologie
- Consonnes
- Voyelles

Caractéristiques
- Caractéristiques de la famille linguistique
- Caractéristiques distinctives

Dialectes

Notes et références

Bibliographie

Liens internes

Liens externes

Svane

Pays	Géorgie
Nombre de locuteurs	15 000 (en 2000)[1]

Classification par famille

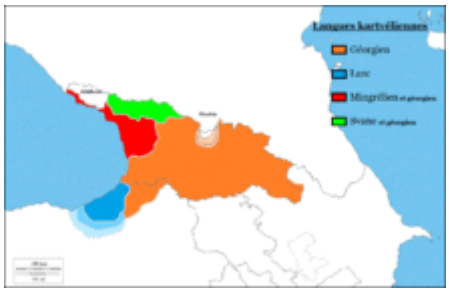
- langues caucasiennes (polyphylétique)
  - langues kartvéliennes
    - **svane**

Codes de langue

ISO 639-3	`sva (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=sva)`
IETF	`sva`

Distribution

Le svane est la langue d'environ 30 000 personnes (mai 2007) de l'ethnie svane, qui constituent une subdivision des Géorgiens et vivent dans les régions montagneuses de Svanétie, à savoir les districts de Mestia et Lentekhi, dans les vallées de l'Enguri, du Tskhenistskali et de Kodori. Certains locuteurs svanes vivent dans la république autonome d'Abkhazie ; bien que les conditions sur place rendent toute estimation délicate, on pense qu'ils ne représentent que 2 500 personnes environ.



Les langues kartveliennes dans le Caucase.Le svane est en vert.

La langue svane est utilisée pour la communication familière et occasionnelle. Elle n'a pas de standard écrit ni de statut officiel ; la plupart des locuteurs parlent aussi le géorgien, langue officielle du pays, qu'ils utilisent comme langue littéraire et pour le commerce. Il n'y a pas d'enseignement officiel en svane, et le nombre de locuteurs décline en raison de la dispersion de la population svane face à la pression grandissante de l'économie. On considère qu'il s'agit d'une langue en danger, la compétence linguistique en svane étant limitée chez les jeunes.

Histoire

Le svane est le membre le plus différencié des quatre langues kartvéliennes du sud du Caucase, et il n'y a pas d'inter-compréhension avec les trois autres, qui sont le géorgien, le laze et le mingrélien. Le svane ne partage que 360 lexèmes (ou unité lexicale) avec le géorgien. On suppose que le svane s'est séparé au II^{e} millénaire av. J.-C. ou plus tôt, environ mille ans avant que le géorgien ne se sépare à son tour des deux autres.

Phonologie

De par son côté archaïque, le svane a une phonologie consonantique extrêmement difficile et quasiment impossible à acquérir pour un non svane.

Consonnes

	Bilabiales	Dentales	Palatales	Vélaires	Uvulaires	Glottales
Occlusives	pʰ b pʼ ფ ბ პ	tʰ d tʼ თ დ ტ		kʰ g kʼ ქ გ კ	qʰ qʼ ყ ღ	ʔ ჲ
Fricatives	f v ფ ვ	s z ს ზ	ʃ ʒ შ ჟ	x ɣ ხ ღ		h ჰ
Affriquées	t͡sʰ d͡z t͡sʼ ც ძ წ	t͡ʃʰ d͡ʒ t͡ʃʼ ჩ ჯ ჭ				
Nasales	m მ	n ნ				
Liquides	l, r ლ, რ	j ჲ		w ვ		

Voyelles

	Antérieures				Centrales		Postérieures	
	non arrondie		arrondie		non arrondie		arrondie	
	brève	longue	brève	longue	brève	longue	brève	longue
Fermée	**[i]** **ი** **i**	[iː] ī ī	[y] ÿ ü	[yː] ÿ̄ ű			**[u]** **უ** **u**	[uː] ū ū
Mi-fermée		**[eː]** **ე** **ė**			**[ə]**[1] **ე** **ə**			
Mi-ouverte	**[ɛ]** **ე** **e**	[ɛː] ē ē	[œ] ö ö	[œː] ő ő			**[ɔ]** **ო** **o**	[ɔː] ō ō
Ouverte	[æ] ä ä	[æː] ã ã			**[a]** **ა** **a**	[aː] ā ā		

Les lettres en gras sont standards dans tous les dialectes.

1. Varie librement entre [ə] et [ɨ]
2. Les signes diacritiques ne s'écrivent normalement pas.

Caractéristiques

Caractéristiques de la famille linguistique

Comme toutes les langues de la famille sud-caucasienne, le svane possède un grand nombre de consonnes. Il accorde le sujet avec l'objet, et s'inscrit dans un système morphosyntaxique de type partiellement ergatif *(split-ergative)*. Les verbes sont marqués en fonction de l'aspect, de l'évidentialité et de la « version ».

Caractéristiques distinctives

Le svane a conservé la consonne /qʰ/ (occlusive aspirée non voisée), et les semi-voyelles /w/ et /j/. Il possède un répertoire vocalique plus étendu que le géorgien ; le dialecte bal supérieur a le plus grand nombre de voyelles de toutes les langues sud-caucasiennes, différenciant des versions longues et brèves de /a ɛ i ɔ u æ ø y/ plus /ə eː/, soit au total 18 voyelles, alors que le géorgien n'en a que cinq (sans opposition phonologique de durée).

La morphologie du svane est moins régulière que celle de ses langues-sœurs, et il existe des différences notables au niveau des flexions verbales.

Dialectes

Le svane se divise en dialectes, sous-dialectes et parlers locaux. Ce morcellement de parlers divers en l'absence d'une langue unifiée entraine une disparition rapide des dialectes. L'exode des jeunes vers les grandes villes géorgiennes, soit pour étudier (il n'y a pas d'université en Svanétie) soit pour travailler, entraine un vieillissement de la population de la région et une diminution du nombre de locuteurs :

- **Groupe dialectal (ou langue) Bal / haut svane** *(environ 15 000 locuteurs)*
  - dialecte Bal supérieur (en géorgien : balshemuri)
    - parler Latali
    - parler Lenjeri
    - parler Ipari
    - parler Kala
    - parler Ushguli
  - dialecte Bal inférieur (en géorgien : balskvemuri)
    - parler Etseri
    - parler Tchubekhevi
    - parler Lakhamula
    - parler Pari
    - parler Tskhumari
    - parler Betcho
- **Groupe dialectal bas svane** *(environ 12 000 locuteurs)*

- dialecte Lentekh
  - parler Lentekh
  - parler Khopuri
  - parler Kheledi
  - parler Rtskhmeluri
- dialecte Lashkh
  - parler Jakhunderi
  - parler Tchikharechi
  - parler Tsana
- dialecte Choluri
  - parler Choluri

Notes et références

1. Selon Ethnologue.com (http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=sva)

-
- **(en)** Cet article est partiellement ou en totalité issu de l'article de Wikipédia en anglais intitulé « Svan language (https://en.wikipedia.org/wiki/Svan_language?oldid=199611292) » (voir la liste des auteurs (https://en.wikipedia.org/wiki/Svan_language?action=history)).

Bibliographie

- Kevin Tuite, *Svan*, Université de Montréal (ISBN 3-89586-154-5).

Liens internes

- linguistique
  - liste de langues
    - langues par famille
      - langues caucasiennes
        - langues kartvéliennes
    - langues par zone géographique
      - langues du Caucase

Liens externes

- **(ru)** Site sur la Svanétie (http://www.svaneti.ru/)
- **(en)** Fiche langue (http://www.ethnologue.com/language/sva) [sva] dans la base de données linguistique *Ethnologue.*
- **(en)** Base de données TITUS : Svane (http://titus.fkidg1.uni-frankfurt.de/armazi/armaziII/svan/svan.htm)

- (en) Projet ECLING : Svane (http://titus.fkidg1.uni-frankfurt.de/ecling/ecling02.htm) (échantillons audio/vidéo).
- (en) Svanétie, Langue et chants traditionnels (http://www.meshveliani.com/index_en.html)

Ce document provient de « https://fr.wikipedia.org/w/index.php?title=Svane&oldid=166986809 ».

La dernière modification de cette page a été faite le 2 février 2020 à 08:24.

Droit d'auteur : les textes sont disponibles sous licence Creative Commons attribution, partage dans les mêmes conditions ; d'autres conditions peuvent s'appliquer. Voyez les conditions d'utilisation pour plus de détails, ainsi que les crédits graphiques. En cas de réutilisation des textes de cette page, voyez comment citer les auteurs et mentionner la licence.
Wikipedia® est une marque déposée de la Wikimedia Foundation, Inc., organisation de bienfaisance régie par le paragraphe 501(c)(3) du code fiscal des États-Unis.